Customer Service

Manual

- en.avm.de/service/manuals/fritzpowerline/

Support

- en.avm.de/service/support-request/your-support-request

avm.de/en

© **AVM GmbH** · Alt-Moabit 95 · D-10559 Berlin · Germany

Documentation release · 03/2016 · 412017002

FRITZ!Powerline 1000E

Installation and Operation

English 4
Deutsch 16
Español 28
Français 40
Italiano 52
Nederlands 64

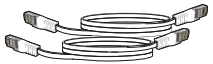
Package Contents and Device Features

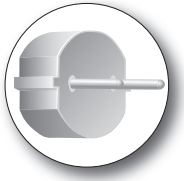
FRITZ!Powerline 1000E

- 1 FRITZ!Powerline 1000E
- 1 LAN cable

FRITZ!Powerline 1000E Set

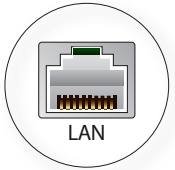
- 2 Powerline 1000E devices
- 2 LAN cable





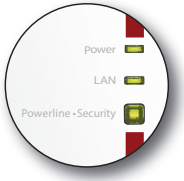
Power plug

- **Power supply**
- **Interface to the powerline network**



LAN port

- **For connecting network devices**
- **For connecting with an Ethernet home network**



Status Display

- **3 LEDs show the connection status**

1 button

- **Establish a secure powerline connection**
- **Factory Settings**

Security

- Operate FRITZ!Powerline 1000E in a dry place that is free of dust and protected from direct sunlight, and provide for sufficient ventilation.
- Connect FRITZ!Powerline 1000E to easily accessible outlets.
- FRITZ!Powerline 1000E is intended for indoor use only. Never let liquids get inside the device.
- Do not open FRITZ!Powerline 1000E. Opening and/or repairing the device can present a hazard.
- Remove FRITZ!Powerline 1000E from the mains before cleaning. Clean the devices using a moist cloth.

This Is FRITZ!Powerline 1000E

This quick introduction shows you the possibilities for deploying and operating FRITZ!Powerline 1000E.

With FRITZ!Powerline 1000E you can transmit data over the electrical wiring in your household at gigabit speeds. Over this connection your network devices can conveniently exchange even broadband-intensive data, and can access your home network and share its connection to your Internet router.

To launch operation, insert the FRITZ!Powerline devices in any outlets and connect them with your FRITZ!Box, your computer and other network devices – that's all.

With the AVM FRITZ!Powerline software you manage your powerline network and can view detailed information about connections.

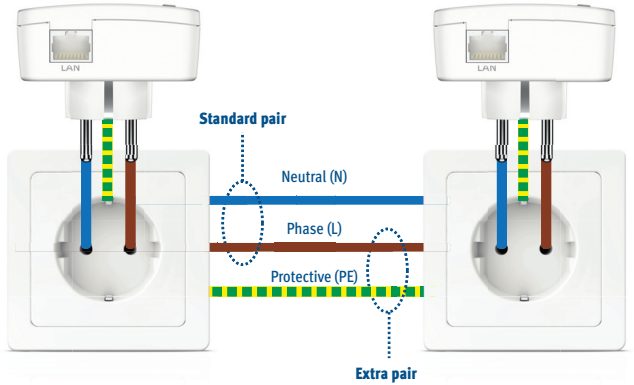
FRITZ!Powerline 1000E Set, the variant with two devices, is preconfigured and encrypted ex works and can be used immediately.

FRITZ!Powerline 1000E as an individual device can be integrated into existing powerline networks in just a few steps.

Have fun with your FRITZ!Powerline 1000E!

Requirements for Gigabit Data Rates

A modern circuit has 3 wires: the phase (L), the neutral (N) and the protective (PE). Many older circuits have only two wires, the phase (L) and the neutral (PEN), which takes on the task of the protective wire. For high data rates with gigabit speeds FRITZ!Powerline 1000E deploys MIMO technology, which requires a circuit with 3 wires and protective contact sockets. Using MIMO FRITZ!Powerline 1000E can compose an additional wire pair for data transmission on the phase and the protective wires, so that the transmission potential is 60 - 80% higher than in a conventional powerline connection. FRITZ!Powerline 1000E can also be deployed in circuits with 2 wires, but its complete potential cannot be exploited in these circuits.



Optimizing the Data Rate

A powerline network is influenced by many factors. With the following steps you can contribute to an optimal data rate in your powerline network:

- Avoid using multi-outlet strips.
- Insert powerline devices directly into wall outlets.
- If you have to multi-outlet strips, then ...
  - use multi-strip outlets without surge protection.
  - connect as few devices as possible to the multi-outlet strip.
  - insert your powerline device in the first socket, directly at the cable.
- If you cannot avoid using multi-outlet strips with surge protection, then the surge protection should be located behind the powerline device.
- The data rate in a powerline network drops during a connection using multiple phases if there are junction boxes along the path between your powerline devices, if the connection has to pass through a ground fault circuit interrupter (GFCI), dimmer or electronic control gear (ECG), or if power drills or vacuum cleaners are used. Attempt to minimize these influences.
- The quality of your powerline network can also be managed and optimized using the AVM FRITZ!Powerline software (see page 14).

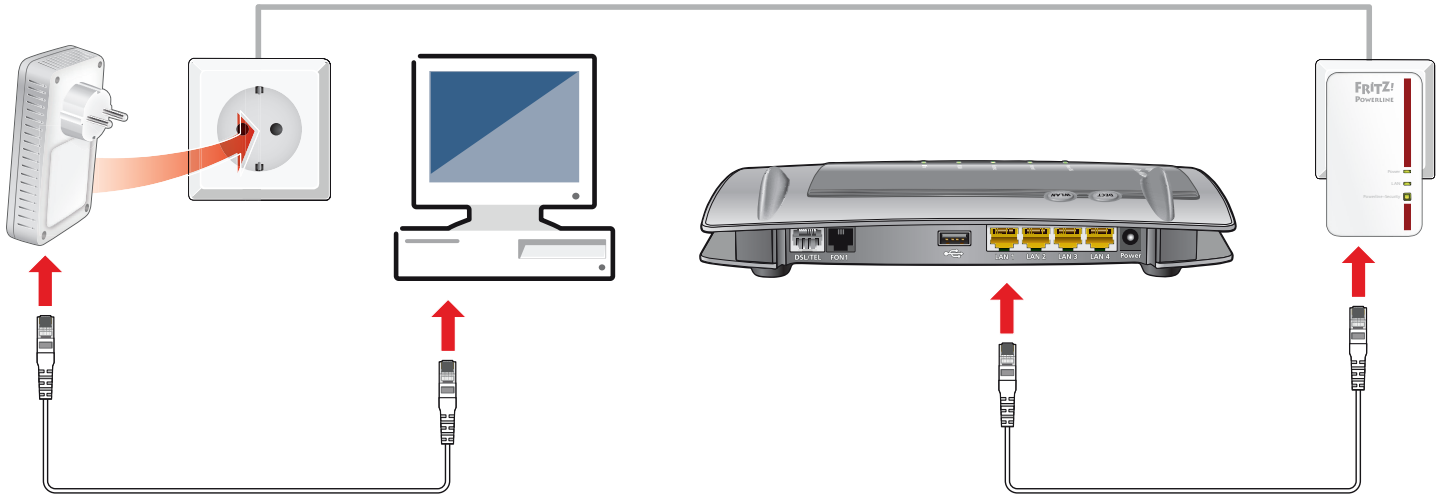
Status Display and Operation

	Condition	FRITZ!Powerline 1000E
Power	on	has electrical power
	flashes intermittently (every 8s)	is on standby
	off	has no electrical power
LAN	on	the LAN port is in use
	off	no LAN cable is connected or the device on the LAN cable is switched off
Powerline • Security	on	is connected with the powerline network and ready for data exchange
	flashes	resetting or configuring security settings
	off	did not detect any compatible powerline devices or did not detect any devices that use the same network key
	press briefly	integrating safely into an existing powerline network
	press long	reset

Establishing a Powerline Network with FRITZ!Powerline 1000E Set

1. Plug the FRITZ!Powerline devices into any outlets in your home.
2. Connect your FRITZ!Box and computers or other network devices using the white LAN cables.
3. The powerline network is established, automatically encrypted, and can be used immediately.

Powerline network with FRITZ!Powerline 1000E Set



English

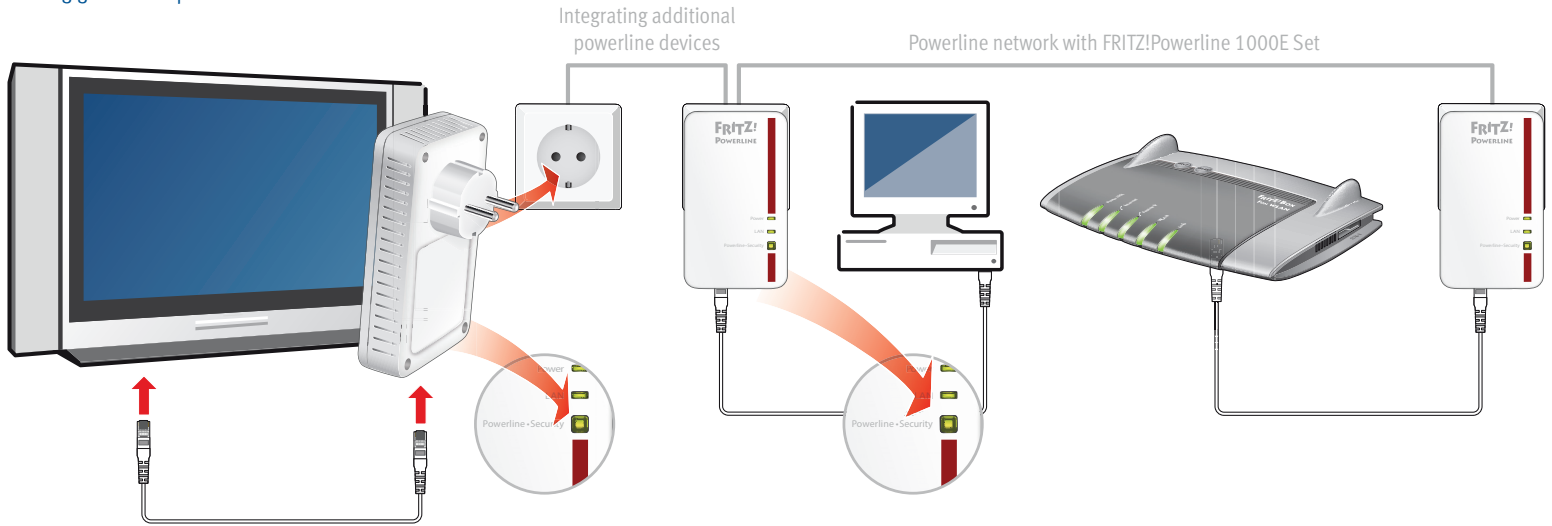
Expanding the Powerline Network of the FRITZ!Powerline 1000E Set

1. Plug the powerline device that is to expand the network into an electrical outlet.

   Note that the network can achieve its full potential performance only with additional FRITZ!Powerline 1000E or other gigabit class powerline devices.

2. Press the “Security” button for one second to establish a new connection.

3. Within two minutes, press the Security button on a powerline device already connected to your existing powerline network and hold it down for one second.



English

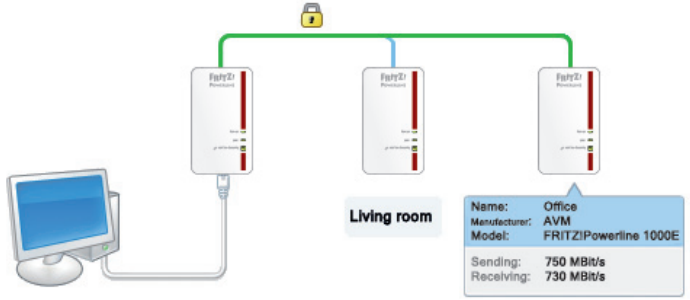
AVM FRITZ!Powerline

With the AVM FRITZ!Powerline software you manage your powerline network.

In the AVM FRITZ!Powerline user interface

- you see all FRITZ!Powerline devices as well as the powerline devices from other manufacturers that combine to make up your powerline network.
- you see whether the powerline network is encrypted securely
- you see the connection data of your powerline devices
- you can switch the LEDs of your FRITZ!Powerline devices on and off
- you can perform a firmware update for your FRITZ!Powerline devices

You can download AVM Powerline free of charge at **avm.de/en/powerline** and use it in the operating systems Windows 8.1/8/7 and Vista.



Technical Specifications

- Dimensions: 114 mm high x 67 wide x 65 mm/27 mm deep (with plug/without plug)
- 230 V, 50 Hz A/C
- 0 °C to +40 °C
- Average power consumption: 3 W
- Power consumption on standby: ca. 0.5 watts
- Weight: approx. 130 g
- Gigabit powerline with 2 x 2 MIMO technology
- Expands your home network using the wiring in your house
- Powerline transmission at up to 1000 Mbit/s (gross) in the home network for HD video, music, photos, NAS links, surfing, and gaming
- 1 x gigabit Ethernet (1000 Mbit/s) for connecting computer, smart TV, Blue-ray, sound system and game consoles
- Powerline connection at the push of a button: secure encryption with AES 128-bit
- Standardized in accordance with HomePlug AV2, compatible with IEEE P1901
- Compatible with 200 Mbit/s and 500 Mbit/s powerline devices
- Update (firmware) with the AVM FRITZ!Powerline software

Disposal

In accordance with the Electrical and Electronic Equipment Act, FRITZ!Powerline 1000E and its cable may not be disposed with household waste. Please bring these to your local collection points for disposal.

Declaration of CE Conformity

AVM declares herewith that the device is compliant with the basic requirements and the relevant rules in directives 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2009/125/EC and 2011/65/EU.

TThe long version of the declaration of CE conformity is available at **http://en.avm.de/ce**.

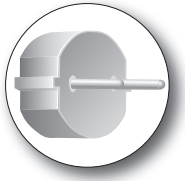
Lieferumfang und Gerätemerkmale

FRITZ!Powerline 1000E

- 1 FRITZ!Powerline 1000E
- 1 LAN-Kabel

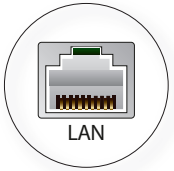
FRITZ!Powerline 1000E Set

- 2 FRITZ!Powerline 1000E
- 2 LAN-Kabel



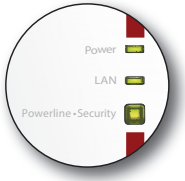
Stromstecker

- **Stromversorgung**
- **Schnittstelle zum Powerline-Netzwerk**



LAN-Buchse

- **Anschluss von Netzwerkgeräten**
- **Verbindung zu einem Ethernet-Hausnetz**



Statusanzeige

- **3 Leuchtdioden zeigen den Verbindungsstatus**

1 Taster

- **Powerline-Verbindung sicher herstellen**
- **Werkseinstellungen**

Sicherheit

- Betreiben Sie FRITZ!Powerline 1000E an einem trockenen und staubfreien Ort ohne direkte Sonneneinstrahlung und sorgen Sie für ausreichende Belüftung.
- Schließen Sie FRITZ!Powerline 1000E an leicht erreichbaren Steckdosen an.
- FRITZ!Powerline 1000E ist für die Verwendung in Gebäuden vorgesehen. Es dürfen keine Flüssigkeiten in das Innere des Geräts eindringen.
- Öffnen Sie FRITZ!Powerline 1000E nicht. Durch Öffnen und/oder unsachgemäße Reparaturen können Sie sich in Gefahr bringen.
- Trennen Sie FRITZ!Powerline 1000E vor der Reinigung vom Stromnetz. Verwenden Sie für die Reinigung ein feuchtes Tuch.

This Is FRITZ!Powerline 1000E

Dieser Schnelleinstieg zeigt Ihnen die Einsatz- und Bedienmöglichkeiten von FRITZ!Powerline 1000E. Umfassende Informationen finden Sie im PDF-Handbuch auf unserer Internetseite **avm.de/service/handbuecher/fritzpowerline**.

Mit FRITZ!Powerline 1000E können Sie Daten mit Gigabit-Geschwindigkeit über die Stromleitung in Ihrem Haushalt übertragen. Ihre Netzwerkgeräte können über diese Verbindung auch bandbreitenintensive Daten bequem tauschen und erhalten Zugang zu Ihrem Heimnetz und die Verbindung zum Internetrouter.

Für die Inbetriebnahme stecken Sie die FRITZ!Powerline-Geräte in beliebige Steckdosen und verbinden sie mit Ihrer FRITZ!Box, Ihrem Computer und weiteren Netzwerkgeräten – fertig.

Mit dem Programm AVM FRITZ!Powerline können Sie Ihr Powerline-Netzwerk verwalten und detaillierte Verbindungsinformationen abrufen.

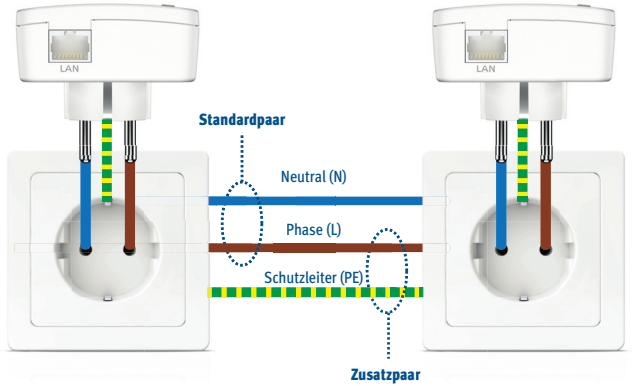
FRITZ!Powerline 1000E Set: die Variante mit zwei Geräten ist ab Werk voreingestellt und verschlüsselt und kann sofort verwendet werden.

FRITZ!Powerline 1000E: kann als Einzelgerät mit wenigen Handgriffen in vorhandene Powerline-Netzwerke eingebunden werden.

Viel Spaß mit FRTIZ!Powerline 1000E!

Voraussetzung für Gigabit-Datenraten

Ein moderner Stromkreis hat 3 Adern: die Phase (L), den Neutral- (N) und den Schutzleiter (PE). Ältere Stromkreise haben häufig nur 2 Adern, die Phase (L) und den Neutralleiter (PEN), der in diesen Systemen die Aufgabe des Schutzleiters mit übernimmt. Für hohe Datenraten mit Gigabit-Geschwindigkeit setzt FRITZ!Powerline 1000E die MIMO-Technik ein, die einen Stromkreis mit 3 Adern und Schutzkontakt-Steckdosen benötigt. Mit MIMO kann FRITZ!Powerline 1000E auf der Phase und dem Schutzleiter ein zusätzliches Aderpaar für die Datenübertragung bilden und das Leistungspotential gegenüber einer herkömmlichen Powerline-Verbindung um 60 - 80 % steigern. FRITZ!Powerline 1000E ist auch in Stromkreisen mit 2 Adern einsatzfähig, sein volles Leistungspotenzial kann in diesen Stromkreisen jedoch nicht ausgeschöpft werden.



Die Datenrate optimieren

Ein Powerline-Netzwerk wird durch viele Faktoren beeinflusst. Mit folgenden Schritten können Sie zu einer guten Datenrate in Ihrem Powerline-Netzwerk beitragen:

- Vermeiden Sie den Einsatz von Mehrfachsteckdosen.
- Stecken Sie Powerline-Geräte direkt in Wandsteckdosen.
- Lässt sich der Einsatz von Mehrfachstedosen nicht vermeiden, dann ...
  - setzen Sie Mehrfachsteckdosen ohne Überspannungsschutz ein.
  - sollten Sie möglichst wenige Geräte an der Mehrfachsteckdose anschließen.
  - stecken Sie Ihr Powerline-Gerät am vorderen Steckplatz direkt am Kabel ein.
- Lässt sich der Einsatz von Mehrfachsteckdosen ohne Überspannungsschutz nicht vermeiden, dann sollte sich der Überspannungsschutz hinter dem Powerline-Gerät befinden.
- Die Datenrate in einem Powerline-Netzwerk sinkt bei einer Verbindung über mehrere Phasen, wenn Verteilerdosen auf dem Weg zwischen Ihren Powerline-Geräten liegen, die Verbindung einen FI-Schutzschalter, Dimmer oder Vorschaltgeräte passieren muss oder wenn Bohrmaschinen oder Staubsauger eingesetzt werden. Versuchen Sie diese Einflüsse zu minimieren.
- Verwalten und optimieren Sie die Qualität Ihres Powerline-Netzwerks auch mit dem Programm AVM FRITZ!Powerline (siehe Seite 26).

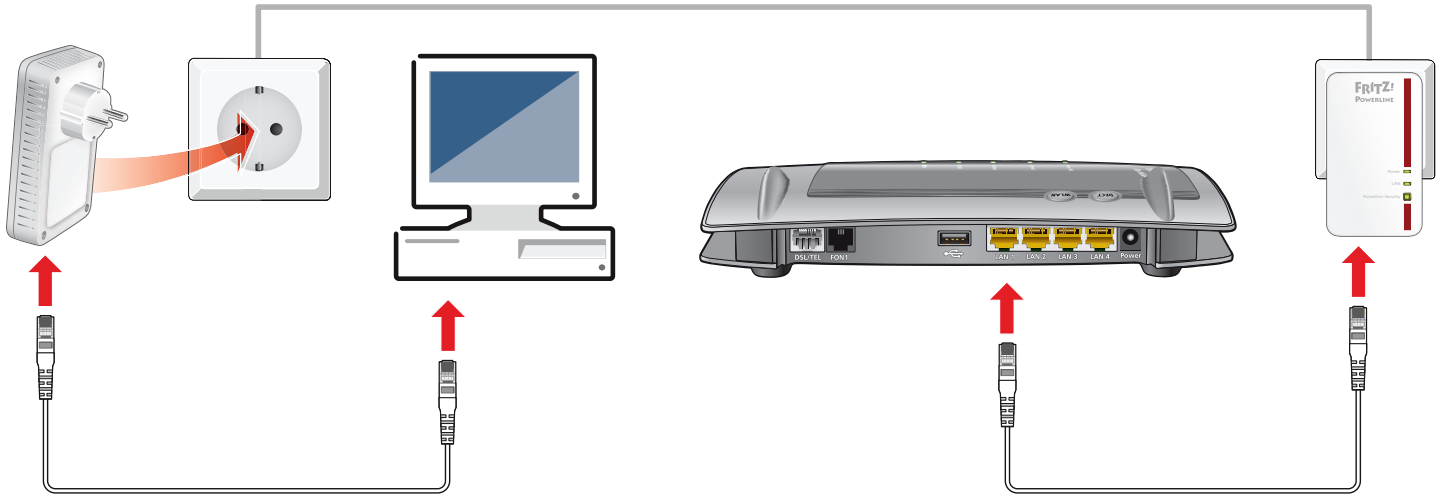
Zustandsanzeige und Bedienung

	Zustand	FRITZ!Powerline 1000E
Power	leuchtet	wird mit Strom versorgt
	blinkt im Intervall (8 s)	ist im Stand-by
	aus	wird nicht mit Strom versorgt
LAN	leuchtet	der LAN-Anschluss ist belegt
	aus	es ist kein LAN-Kabel angeschlossen oder das Gerät am LAN-Kabel ist ausgeschaltet
Powerline • Security	leuchtet	ist mit dem Powerline-Netzwerk verbunden und für den Datenaustausch bereit
	blinkt	startet neu oder ändert Sicherheitseinstellungen
	aus	hat keine kompatiblen Powerline-Geräte erkannt oder keine Geräte erkannt, die denselben Netzwerkschlüssel verwenden
	kurz drücken	sicher in ein Powerline-Netzwerk einbinden
	lang drücken	zurücksetzen

Powerline-Netzwerk mit FRITZ!Powerline 1000E Set herstellen

1. Stecken Sie die FRITZ!Powerline-Geräte in beliebige Steckdosen Ihres Haushalts.
2. Schließen Sie Ihre FRITZ!Box sowie Computer oder andere Netzwerkgeräte mit den weißen LAN-Kabeln an.
3. Das Powerline-Netzwerk wird hergestellt, ist automatisch verschlüsselt und kann sofort verwendet werden.

Powerline-Netzwerk mit FRITZ!Powerline 1000E Set



Deutsch

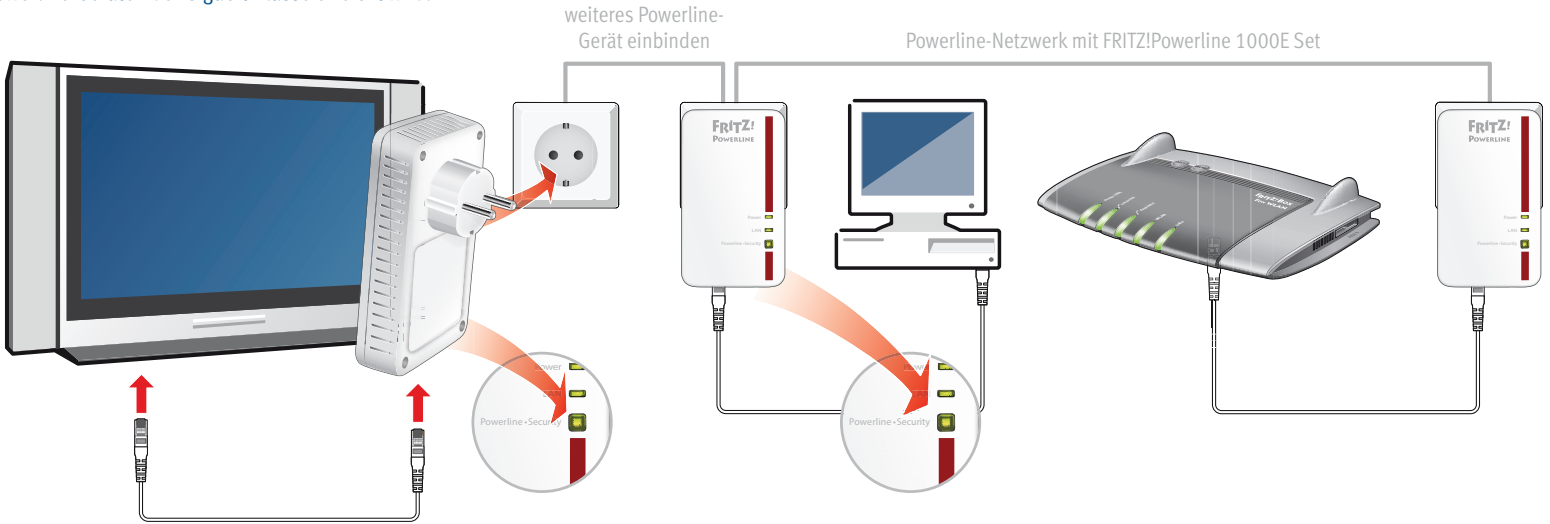
Das Powerline-Netzwerk von FRITZ!Powerline 1000E Set erweitern

1. Stecken Sie das Powerline-Gerät, das Ihr Netzwerk erweitern soll, in eine Steckdose.

   Beachten Sie, dass das volle Leistungspotenzial nur mit weiteren FRITZ!Powerline 1000E- oder anderen Powerline-Geräten der Gigabit-Klasse erreicht wird.

2. Drücken Sie für eine Sekunde auf den Security-Taster, um eine neue Verbindung einzuleiten.

3. Drücken Sie innerhalb von 2 Minuten für eine Sekunde auf den Security-Taster eines Powerline-Geräts in Ihrem bestehenden Powerline-Netzwerk.



Deutsch

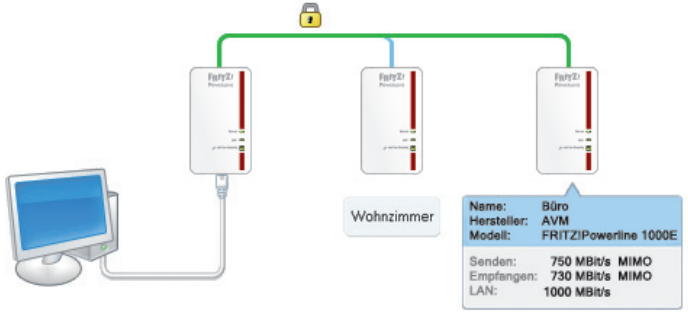
AVM FRITZ!Powerline

Mit dem Program AVM FRITZ!Powerline können Sie Ihr Powerline-Netzwerk verwalten.

In der Benutzeroberfläche von AVM FRITZ!Powerline

- sehen Sie alle FRITZ!Powerline-Geräte sowie die Powerline-Geräte anderer Hersteller, die zusammen Ihr Powerline-Netzwerk bilden
- sehen Sie, ob das Powerline-Netzwerk sicher verschlüsselt ist
- sehen Sie die Verbindungsdaten der Powerline-Geräte
- können Sie die Leuchtdioden Ihrer FRITZ!Powerline-Geräte ein- und ausschalten
- können Sie ein Firmware-Update für Ihre FRITZ!Powerline-Geräte durchführen

Sie können AVM FRITZ!Powerline kostenfrei unter **avm.de/powerline** herunterladen und in den Betriebssystemen Windows 8.1/8/7 und Vista verwenden.



Technische Daten

- Höhe 114 mm x Breite 67 mm x Tiefe 65 mm/27 mm (mit Stecker/ohne Stecker)
- 230 V, 50 Hz A/C
- 0 °C bis +40 °C
- Durchschnittliche Leistungsaufnahme: ca. 3 Watt
- Leistungsaufnahme im Stand-by: ca. 0,5 Watt
- Gewicht: ca. 130 g
- Gigabit-Powerline mit 2 x 2 MIMO-Technik
- erweitert Ihr Heimnetz über die Stromleitung in Ihrem Haushalt
- Powerline-Übertragung bis zu 1000 MBit/s (brutto) im Heimnetz für HD-Video, Musik, Fotos, NAS-Anbindung, Surfen und Gaming
- 1 x Gigabit Ethernet (1000 MBit/s) für den Anschluss von Computer, Smart-TV, Blu-ray, HiFi und Spielekonsole
- Powerline-Verbindung per Tastendruck: sicher verschlüsselt mit AES-128-Bit
- Standardisiert nach HomePlug AV2, kompatibel mit IEEE P1901
- Kompatibel mit Powerline-Geräten der 200- und 500-MBit/s-Klasse
- Update (Firmware) mit dem Programm AVM FRITZ!Powerline

Entsorgung

FRITZ!Powerline 1000E und Kabel dürfen gemäß europäischen Vorgaben und deutschem Elektro- und Elektronikgesetz (ElektroG) nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Bitte bringen Sie sie nach der Verwendung zu den Sammelstellen der Kommune.

CE-Konformitätserklärung

Hiermit erklärt AVM, dass sich das Gerät in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinien 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2009/125/EG sowie 2011/65/EU befindet.
Die Langfassung der CE-Konformitätserklärung finden Sie in englischer Sprache unter **http://en.avm.de/ce**.

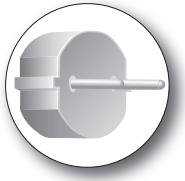
Embalaje y características del dispositivo

FRITZ!Powerline 1000E

- 1 FRITZ!Powerline 1000E
- 1 cable LAN

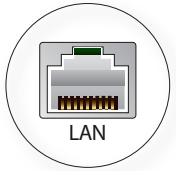
FRITZ!Powerline 1000E Set

- 2 FRITZ!Powerline 1000E
- 2 cables LAN



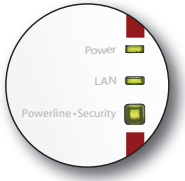
Conector de alimentación

- **Conexión eléctrica**
- **Conexión a la red Powerline**



Boca de conexión LAN

- **Conexión de dispositivos de red**
- **Conexión a la red doméstica Ethernet**



Visualización del estado

- **3 Indicadores luminosos muestran el estado de la conexión**

1 botón

- **Establecer conexión segura a través de Powerline**

Seguridad

- Utilice FRITZ!Powerline 1000E en un lugar seco y libre de polvo, donde no reciba la luz directa del sol y asegúrese de que tengan ventilación suficiente.
- Conecte FRITZ!Powerline 1000E ha una toma de corriente cercana.
- FRITZ!Powerline 1000E han sido diseñado para la utilización en el interior de edificios. No permita que entre ningún tipo de líquido al interior del dispositivo.
- ¡No abra el armazón del FRITZ!Powerline 1000E!. El abrirlo y/o la manipulación por parte de personal no especializado puede poner en peligro a los usuarios.
- Si desea limpiar el FRITZ!Powerline 1000E, desconéctelo primero de la corriente eléctrica. Para la limpieza utilice un paño húmedo.

Este es el FRITZ!Powerline 1000E

En esta guía rápida se indica cómo usar y manejar FRITZ!Powerline 1000E.

Con FRITZ!Powerline 1000E se podrán transmitir datos con velocidad Gigabit a través de la red eléctrica de su hogar. Sus dispositivos de red podrán intercambiar datos que necesiten un amplio ancho de banda a través de esta conexión y además tendrán acceso a la red doméstica y a la conexión al router de Internet.

Para empezar a trabajar conecte los dispositivos FRITZ!Powerline a una toma de corriente y luego conecte FRITZ!Box, el ordenador y/u otros dispositivos de red y ¡listo!

A través del programa FRITZ!Powerline de AVM tendrá una vista general de la red Powerline y podrá visualizar información detallada acerca de la conexión.

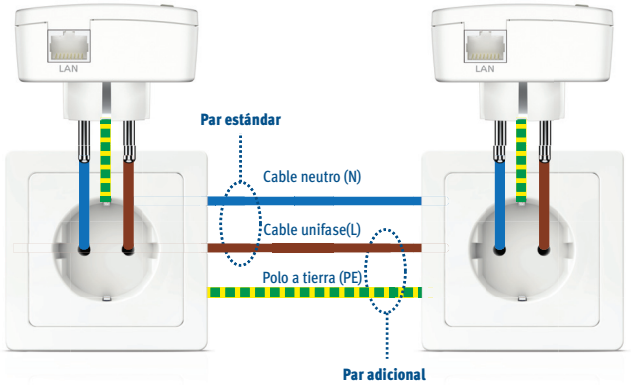
En el kit FRITZ!Powerline 1000E Set, la variante con dos dispositivos, se ha configurado desde fábrica el cifrado y podrá ser utilizado inmediatamente.

Cada adaptador FRITZ!Powerline 1000E adicional podrá ser conectado en pocos pasos a la red Powerline ya existente.

¡Esperamos que aproveche al máximo FRTIZ!Powerline 1000E!

Requisitos para velocidades Gigabit

Un circuito moderno tiene tres cables: el cable unifase (L), el neutro (N) y el polo a tierra (PE). Circuitos más antiguos tienen a menudo sólo dos cables, el de fase (L) y el neutro (PEN), que en este sistema asume la tarea del polo a tierra. Para poder trasmitir de datos a velocidad Gigabit FRITZ!Powerline 1000E utiliza la tecnología MIMO, que requiere del circuito de 3 cables y de tomas de contacto o polo a tierra. Con MIMO FRITZPowerline 1000E puede convertir el cable de fase y el polo a tierra en un par extra de cables para la transmisión de datos y aumentar así el potencial de rendimiento, en comparación con una conexión eléctrica convencional de 60 a 80%. FRITZ!Powerline 1000E también se puede utilizar en un circuito con dos cables, sin embargo, en estos circuitos no se podrá aprovechar todo su potencial de rendimiento.



Mejorar la velocidad de transmisión

Una red Powerline puede ser alterada por muchos factores. Con los siguientes pasos podrá mejorar la velocidad de transmisión de datos en su red Powerline.

- Evite el uso de regletas de enchufes.
- Conecte los dispositivos Powerline directamente a las tomas de corriente.
- Si no puede evitar el usar regletas de enchufes, entonces ...
  - utilice regletas que no tengan protección contra sobretensión
  - conecte pocos dispositivos a la regleta
  - conecte el dispositivo Powerline en la primera toma de la regleta, es decir, la más cercana al cable.
- Si no se puede evitar el uso de regletas de enchufes sin protección contra sobretensiones, entonces esta protección debe estar ubicada detrás del dispositivo Powerline.
- La velocidad de datos en una red Powerline baja cuando se conecta a través de varias fases, si hay las cajas de conexiones en el camino entre sus dispositivos Powerline, si la conexión debe pasar por un interruptor de protección, un reductor de luz o un estabilizador o cuando se utilizan máquinas de perforación o aspiradoras. Trate de minimizar este tipo de situaciones que pueden tener efectos negativos en la transmisión.
- Con ayuda del programa AVM FRITZ!Powerline podrá manejar y mejorar la calidad de su red Powerline (ver página 38).

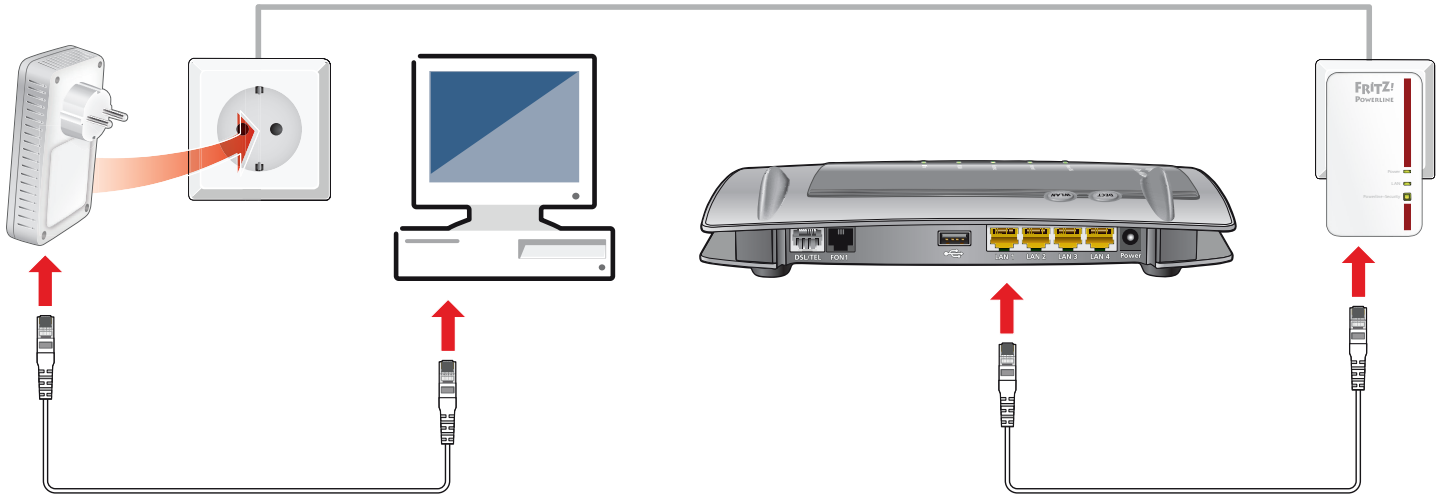
Indicación del estado y el funcionamiento

	Estado	FRITZ!Powerline 1000E
Power	brilla	se está conectado a la alimentación de corriente
	parpadea en intervalos (8 seg.)	está en modo de hibernación
	fuera de servicio	no está conectado a la alimentación de corriente
LAN	brilla	el puerto LAN está ocupado
	fuera de servicio	no se ha conectado un cable LAN o el dispositivo conectado vía LAN está apagado
Powerline • Security	brilla	se ha conectado a la red Powerline y está listo para el intercambio de datos
	parpadea	se está reiniciando o ajustando la configuración de seguridad
	fuera de servicio	no ha encontrado o reconocido un dispositivos Powerline compatibles, que utilice la misma clave de red
	presionar brevemente	se conectará a una red Powerline de manera segura
	presionar largamente	se restaurará

Establecer una red Powerline con el FRITZ!Powerline 1000E

1. Conecte los dispositivos FRITZ!Powerline a una toma de corriente.
2. Conecte su FRITZ!Box, un ordenador u otros dispositivos de red con ayuda del cable LAN blanco.
3. Se establecerá la red Powerline, que ya está protegida de fábrica y que podrá ser utilizada inmediatamente.

Red Powerline con FRITZ!Powerline 1000E Set



Español

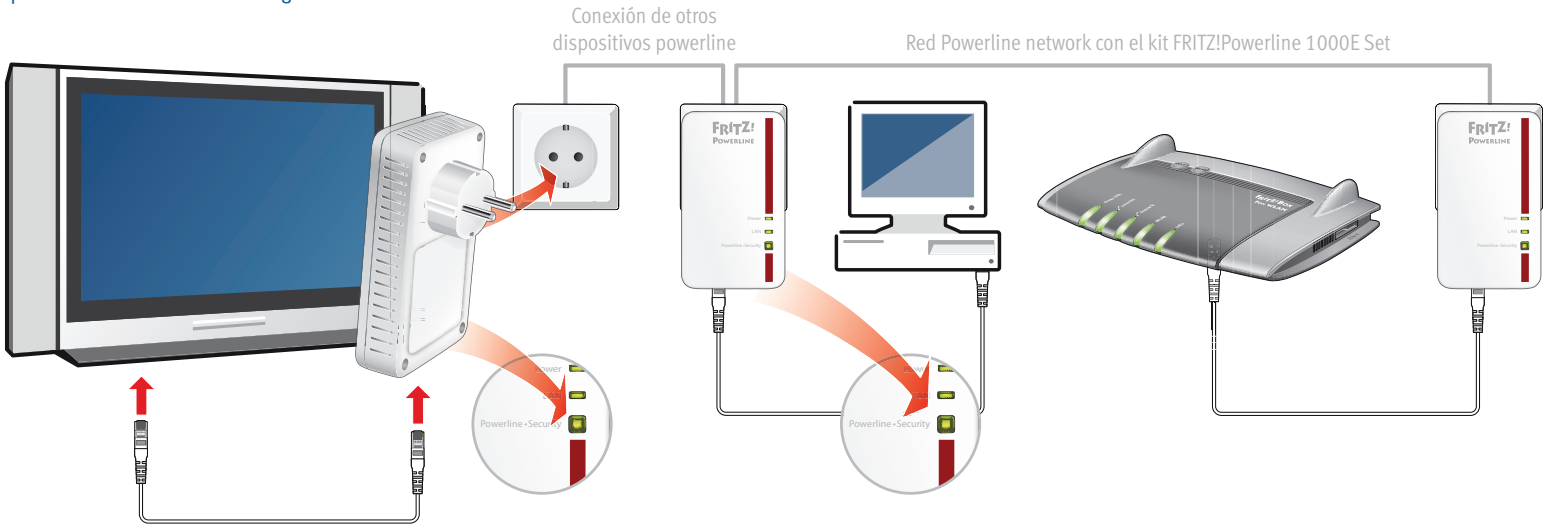
Ampliar la red Powerline del FRITZ!Powerline 1000E Set

1. Conecte el dispositivo Powerline, a través del que desea ampliar la red, a una toma de corriente.

   Tenga en cuenta que sólo se podrá alcanzar todo el potencial con otro FRITZ!Powerline 1000E o son otros dispositivos Powerline de clase Gigabit.

2. Para establecer una nueva conexión presione durante un segundo el botón “Security”.

3. Presione dentro de los siguientes 2 minutos por un segundo el botón “Security” de un dispositivo FRITZ!Powerline que se encuentre ya en la red Powerline.



Español

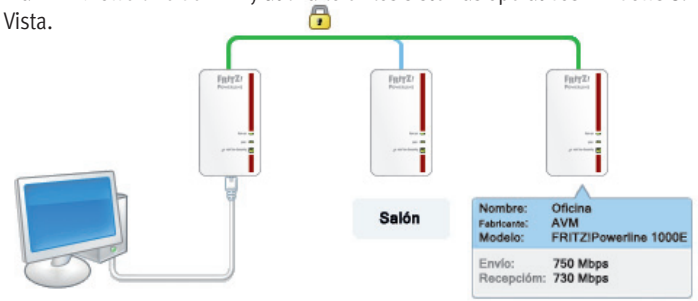
AVM FRITZ!Powerline

Podrá manejar la red Powerline con ayuda del programa FRITZ!Powerline de AVM.

En la interfaz de usuario del FRITZ!Powerline de AVM

- podrá ver todos los dispositivos FRITZ!Powerline así como los dispositivos de otros fabricantes que haya conectado a su red Powerline
- podrá ver si la red Powerline está protegida o no.
- también podrá ver los datos de conexión del dispositivo Powerline
- podrá encender o apagar los indicadores luminosos de sus dispositivos FRITZ!Powerline
- actualizar el firmware de su dispositivo Powerline

En la página **en.avm.de/service/downloads** podrá descargar gratuitamente el programa FRITZ!Powerline de AVM y utilizarlo en los sistemas operativos Windows 8.1/8/7 y Vista.



Datos técnicos

- Altura 114 mm x Ancho 67 mm x Profundidad 65 mm/27 mm (con/sin enchufe)
- 230 V, 50 Hz AC
- 0 °C bis +40 °C
- Capacidad promedio: 3 vatios.
- Consumo de energía en hibernación aprox. 0,5 vatios
- Peso: aprox. 130 gramos
- Gigabit Powerline con la técnica MIMO 2 x 2 MIMO
- amplia la red doméstica a través de la conexión eléctrica del hogar
- Transmisión de Powerline con hasta 1000 Mbps (vel. bruta) en la red doméstica para vídeo en HD, música, fotos, conectividad NAS, navegación, juegos
- 1 x Gigabit Ethernet (1000 Mbps) para conectar televisores Smart TV, Blu-ray, HiFi y consolas
- Conexión Powerline con sólo presionar un botón: cifrado seguro con AES 128 Bit
- Estandarizado según HomePlugAV2, compatible con IEEE P1901
- Compatible con dispositivos Powerline de la clase de 200 y 500 Mbps
- Programa de control actualizable AVM FRITZ!Powerline

Reciclaje

El adaptador FRITZ!Powerline 1000E y sus cables se deben reciclar de acuerdo con las normas europeas de reciclaje y no con los residuos urbanos normales. Lleve por favor estas piezas a los centros de reciclaje de su comuna.

Declaración de Conformidad CE

Por la presente declara AVM, que el dispositivo cumple con los requisitos esenciales y las disposiciones pertinentes de las Directivas 2014/30/UE, 2014/35/UE, 2009/125/CE y 2011/65/UE.

Podrá descargar la declaración CE completa (en idioma inglés) en la página **http://en.avm.de/ce.**

CE

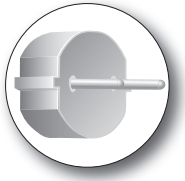
Contenu de la livraison et fonctionnalités

FRITZ!Powerline 1000E

- 1 périphérique FRITZ!Powerline 1000E
- 1 câble LAN

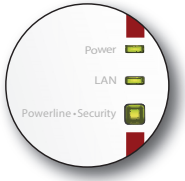
FRITZ!Powerline 1000E Set

- 2 périphériques Powerline 1000E
- 2 câbles LAN



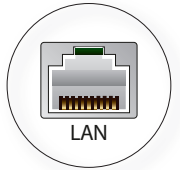
Fiche d'alimentation

- **Alimentation électrique**
- **Interface avec le réseau CPL**



Affichage de l'état

- **3 voyants lumineux affichent l'état de la connexion**



Prise femelle LAN

- **Connexion d'équipements réseau**
- **Connexion à un réseau domestique Ethernet**

1 touche

- **Établir une connexion CPL sécurisée**
- **Configuration du fabricant**

Sécurité

- Utilisez FRITZ!Powerline 1000E dans des endroits secs, sans poussière ni exposition directe aux rayons du soleil, et avec une aération suffisante.
- Branchez FRITZ!Powerline 1000E sur des prises aisément accessibles.
- FRITZ!Powerline 1000E est destiné à être utilisé à l'intérieur d'un bâtiment. Aucun liquide ne doit pénétrer à l'intérieur.
- N'ouvrez pas FRITZ!Powerline 1000E. Ouvrir le boîtier ou procéder à des réparations inappropriées peut vous mettre en danger.
- Avant de le nettoyer, débranchez FRITZ!Powerline 1000E du réseau d'alimentation électrique. Utilisez un simple chiffon humide pour nettoyer l'appareil.

FRITZ!Powerline 1000E

Ce guide de démarrage rapide vous explique les possibilités d'utilisation de FRITZ!Powerline 1000E.

FRITZ!Powerline 1000E vous permet de transmettre des données à la vitesse du Gigabit via la ligne électrique de votre domicile. Ainsi, vos périphériques réseau peuvent échanger le plus simplement du monde des données gourmandes en bande passante, ils ont accès à votre réseau domestique et sont connectés à votre routeur Internet.

Pour les mettre en service, il suffit de brancher vos périphériques FRITZ!Powerline sur les prises de votre choix puis de les connecter à votre FRITZ!Box, à votre ordinateur et aux autres périphériques – et vous avez déjà terminé !

Le programme FRITZ!Powerline d'AVM vous permet de gérer votre réseau CPL et d'appeler des informations détaillées sur les connexions.

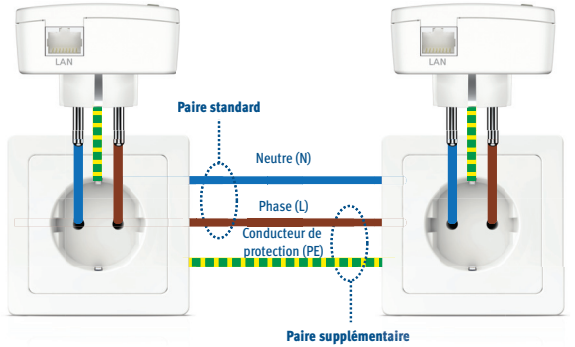
Livré avec deux appareils, préconfiguré et crypté dès la sortie d'usine, le kit FRITZ!Powerline 1000E Set est immédiatement prêt à l'emploi.

En tant qu'appareil isolé, FRITZ!Powerline 1000E peut être rapidement intégré aux réseaux CPL déjà existants.

Nous vous souhaitons de profiter pleinement de votre FRITZ!Powerline 1000E !

Prérequis pour des débits maximums

Tout circuit électrique moderne possède trois conducteurs : une phase (L), un conducteur neutre (N) et un conducteur de protection (PE). Les circuits plus anciens n'ont souvent que deux conducteurs, la phase (L) et le conducteur neutre (PEN) qui, dans ce type de systèmes, joue le rôle de conducteur de protection. Pour atteindre des débits élevés de l'ordre du Gigabit, FRITZ!Powerline 1000E recourt à la technologie MIMO, qui nécessite un circuit doté de 3 conducteurs ainsi que des prises de courant de sécurité. Avec MIMO, FRITZ!Powerline 1000E peut créer, sur la phase et le conducteur de protection, une paire de conducteurs supplémentaire pour la transmission des données et augmenter la performance de 60 à 80 % par rapport à une connexion CPL classique. Il est également possible d'utiliser FRITZ!Powerline 1000E dans des circuits dotés de 2 conducteurs mais dans ce cas, il est impossible de bénéficier pleinement de ses performances.



Optimiser le débit de données

Tout circuit CPL est soumis à un certain nombre d'influences. En respectant les étapes suivantes, vous contribuez à atteindre un débit performant au sein de votre réseau CPL :

- Évitez d'utiliser des prises multiples.
- Branchez vos périphériques CPL directement sur vos prises murales.
- S'il est impossible de renoncer à l'utilisation de prises multiples, veuillez...
  - utiliser des prises multiples sans protection contre la surtension.
  - brancher le moins d'appareils possible sur votre prise multiple.
  - branchez votre périphérique CPL sur le tout premier emplacement, juste à côté du câble.
- S'il est impossible de renoncer à l'utilisation de prises multiples sans protection contre la surtension, il faut que la protection contre la surtension se trouve derrière le périphérique CPL.
- Le débit atteint au sein d'un réseau CPL s'amenuise lors d'une connexion à plusieurs phases lorsqu'il y a des boîtiers de distribution entre vos différents périphériques CPL, lorsque la connexion doit passer par un interrupteur différentiel, un variateur de lumière ou un bloc d'alimentation, ou encore lorsque vous utilisez une perceuse ou un aspirateur. Essayez de réduire ces facteurs à leur strict minimum.
- Vous pouvez également gérer et optimiser la qualité de votre réseau CPL avec le programme FRITZ!Powerline d'AVM (cf. page 50).

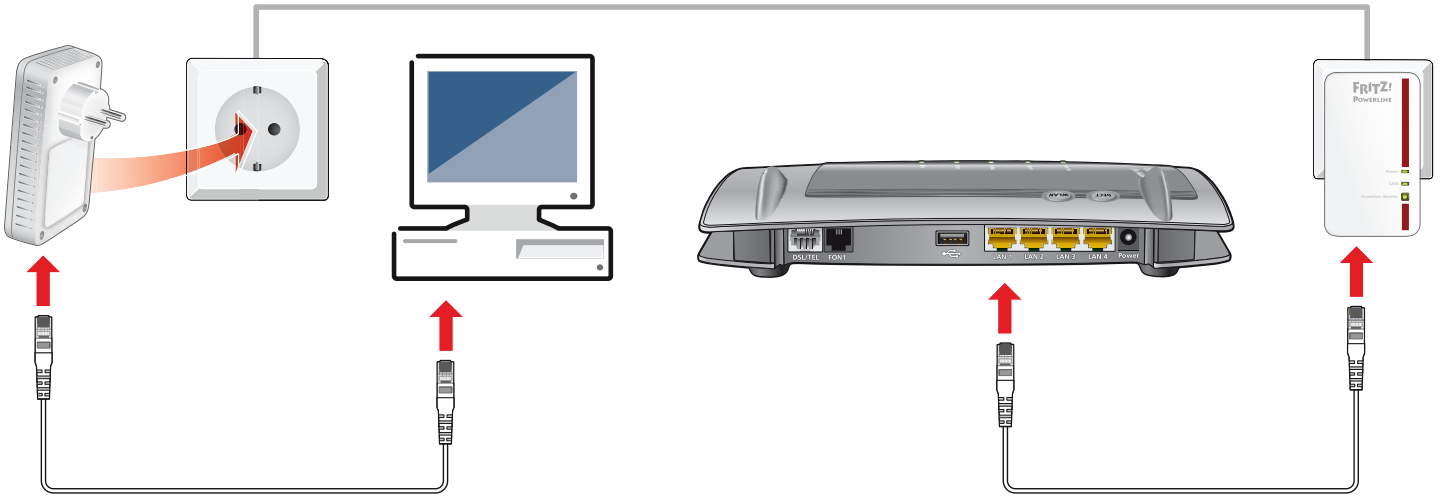
Affichage de l'état et utilisation

	État	FRITZ!Powerline 1000E
Power	Allumé	Est alimenté en courant.
	Clignote par intervalles (8s)	Est en veille.
	Désactivé	N'est pas alimenté en courant.
LAN	Allumé	Le port LAN est occupé.
	Désactivé	Aucun câble LAN n'est raccordé ou bien le périphérique branché au câble LAN est éteint.
Powerline • Security	Allumé	Est connecté au réseau CPL et est prêt à échanger des données.
	Clignote	En cours de redémarrage ou de réglage des paramètres de sécurité.
	Désactivé	N'a reconnu aucun périphérique CPL compatible ou aucun périphérique utilisant la même clé réseau.
	Appuyer brièvement	Intégrer en toute sécurité à un réseau CPL existant.
	Appuyer longuement	Réinitialiser

Établir le réseau CPL avec le kit FRITZ!Powerline 1000E Set

1. Branchez les périphériques de FRITZ!Powerline sur les prises de courant de votre choix à votre domicile.
2. Raccordez votre FRITZ!Box ainsi que les ordinateurs ou autres périphériques réseau à l'aide des câbles LAN de couleur blanche.
3. Le réseau CPL est en cours d'établissement ; il est automatiquement crypté et immédiatement prêt à l'emploi.

Réseau CPL établi à l'aide du kit FRITZ!Powerline 1000E Set



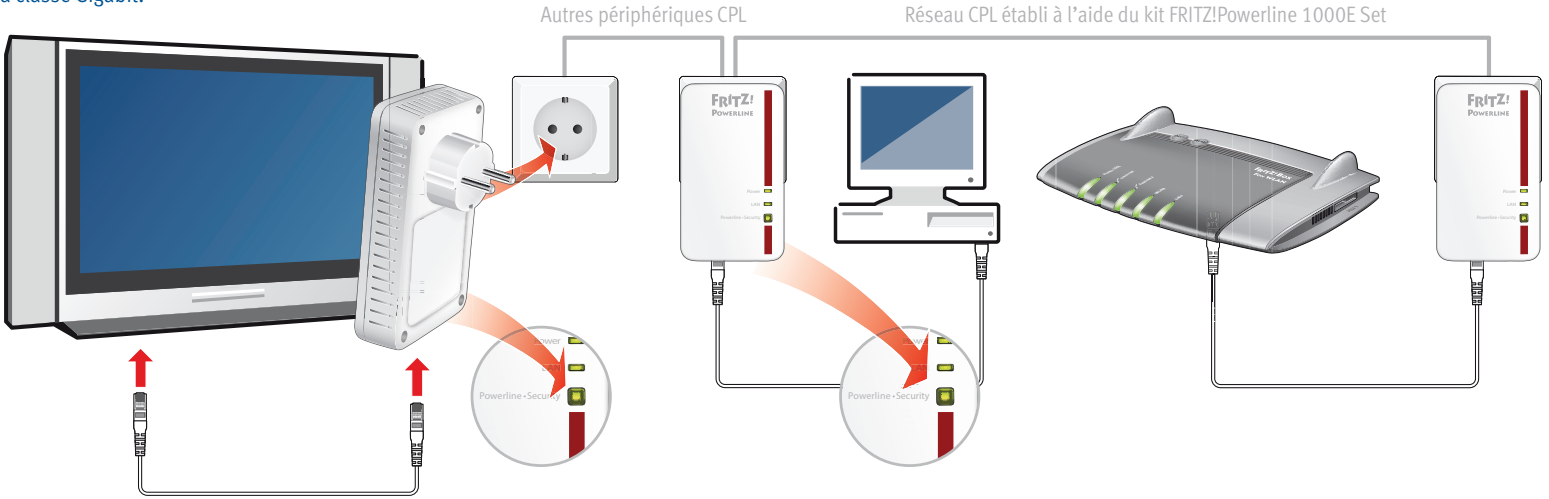
Élargir le réseau CPL à l’aide du kit FRITZ!Powerline 1000E Set

1. Insérez le périphérique FRITZ!Powerline destiné à élargir le réseau dans une prise de courant.

   N’oubliez pas que pour profiter pleinement des performances offertes, vous devez utiliser d’autres FRITZ!Powerline 1000E ou d’autres périphériques CPL de la classe Gigabit.

2. Appuyez sur la touche Security pendant une seconde afin d’établir une nouvelle connexion.

3. Dans un intervalle de 2 minutes, appuyez pendant une seconde sur la touche Security d’un adaptateur CPL au sein de votre réseau CPL.



Français

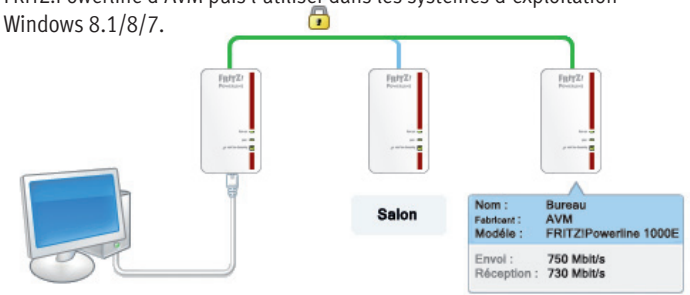
FRITZ!Powerline d’AVM

Le programme FRITZ!Powerline d’AVM vous permet de gérer votre réseau CPL.

Dans l’interface utilisateur de FRITZ!Powerline d’AVM,

- vous voyez apparaître l’ensemble des périphériques FRITZ!Powerline et des adaptateurs CPL d’autres fabricants qui composent votre réseau CPL
- vous voyez si votre réseau CPL est crypté en toute sécurité
- vous voyez les données de connexion de vos périphériques CPL
- vous pouvez (dés)activer les voyants lumineux de vos périphériques FRITZ!Powerline
- vous pouvez effectuer la mise à jour du micrologiciel de vos périphériques FRITZ!Powerline

À l’adresse **en.avm.de/service/downloads**, vous pouvez télécharger gratuitement FRITZ!Powerline d’AVM puis l’utiliser dans les systèmes d’exploitation Windows 8.1/8/7.



Données techniques

- Hauteur 114 mm x Largeur 67 mm x Profondeur 65 mm/27 mm (avec prise/sans prise)
- 230 V, 50 Hz A/C
- 0 °C à +40 °C
- Consommation moyenne : 3 watts
- Puissance consommée en mode veille : env. 0,5 watt
- Poids : env. 130 g
- CPL Gigabit avec technologie MIMO 2 x 2
- Élargit votre réseau domestique via la ligne électrique à votre domicile
- Transmission CPL jusqu’à 1 000 Mbit/s (bruts) au sein du réseau domestique pour vidéo HD, musique, photos, liaison NAS, navigation et jeux
- 1 x Ethernet Gigabit (1000 Mbit/s) pour connecter l’ordinateur, la smart-TV, le Blu-ray, la HiFi et les consoles de jeux
- Connexion CPL d’une simple pression de bouton ; cryptage sécurisé avec AES 128 bits
- Standardisé conformément à HomePlug AV2, compatible avec IEEE P1901
- Compatible avec les appareils CPL de catégorie 200 et 500 Mbit/s
- Mise à jour (micrologiciel) avec le programme FRITZ!Powerline d’AVM

Élimination

Conformément aux prescriptions européennes, l’adaptateur FRITZ!Powerline 1000E et les câbles ne doivent pas être jetés dans les ordures ménagères. Après les avoir utilisés, veuillez les remettre aux services municipaux de gestion des déchets.

Déclaration de conformité CE

AVM déclare par la présente que l’appareil est conforme aux exigences essentielles et aux instructions pertinentes des directives 2014/30/UE, 2014/35/UE, 2009/125/CE et 2011/65/UE.

Vous trouverez la version longue de la déclaration de conformité CE à l’adresse : **http://en.avm.de/ce** (en langue anglaise)

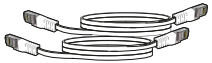
Contenuto della confezione e caratteristiche del dispositivo

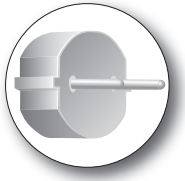
FRITZ!Powerline 1000E

- 1 FRITZ!Powerline 1000E
- 1 cavo LAN

FRITZ!Powerline 1000E Set

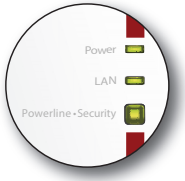
- 2 FRITZ!Powerline 1000E
- 2 cavi LAN





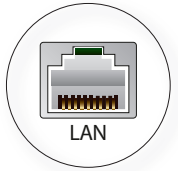
Spina di alimentazione

- **alimentazione elettrica**
- **interfaccia con la rete Powerline**



Indicazione di stato

- **3 LED indicano lo stato della connessione**



Porta LAN

- **collegamento di dispositivi di rete**
- **connessione a una rete domestica Ethernet**

1 tasto

- **creazione sicura della connessione Powerline**
- **impostazioni di fabbrica**

Sicurezza

- Utilizzate il FRITZ!Powerline 1000E in un ambiente asciutto, privo di polvere, protetto dalle irradiazioni solari dirette e sufficientemente ventilato.
- Collegate il FRITZ!Powerline 1000E a prese di corrente di facile accesso.
- Il FRITZ!Powerline 1000E è concepito per essere usato all'interno degli edifici. Non si devono infiltrare liquidi di nessun tipo all'interno del dispositivo.
- Non aprite il FRITZ!Powerline 1000E. Aprendolo o realizzando riparazioni inadeguate potete creare situazioni di pericolo per voi stessi.
- Prima di pulirlo, scollegate il FRITZ!Powerline 1000E dalla rete elettrica. Per pulirlo usate un panno umido.

Ecco il FRITZ!Powerline 1000E

Questa guida rapida vi mostra le opzioni d'uso e di comando del FRITZ!Powerline 1000E.

Con il FRITZ!Powerline 1000E potete trasmettere i dati attraverso la linea elettrica di casa a velocità gigabit. Tramite questa connessione, i vostri dispositivi possono scambiarsi facilmente anche i dati con uso intensivo della banda larga e ottengono sia l'accesso alla rete domestica sia la connessione al router per Internet.

Per mettere in funzione i dispositivi FRITZ!Powerline inseriteli nelle prese di vostra scelta e collegateli al FRITZ!Box, al computer e ad altri dispositivi di rete: ecco fatto!

Il programma AVM FRITZ!Powerline vi aiuta a gestire la rete Powerline e ad accedere a informazioni dettagliate sulla connessione.

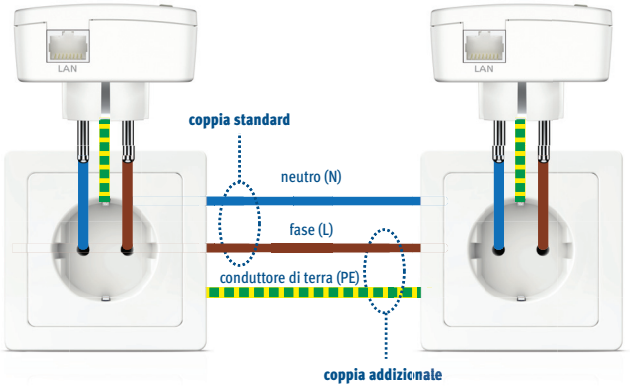
FRITZ!Powerline 1000E Set, il kit con due dispositivi, è preimpostato in fabbrica e codificato, per cui si può utilizzare immediatamente.

FRITZ!Powerline 1000E è un dispositivo unico che si può integrare nelle reti Powerline preesistenti con poche operazioni.

Buon divertimento con il FRITZ!Powerline 1000E!

Requisito per velocità Gigabit

Un circuito elettrico moderno ha 3 fili: la fase (L), il conduttore neutro (N) e il conduttore di terra (PE). I vecchi circuiti elettrici spesso hanno solo 2 fili, la fase (L) e il conduttore neutro (PEN), che in questi sistemi assume il compito del conduttore di terra. Per le velocità di trasferimento gigabit il FRITZ!Powerline 1000E utilizza la tecnologia MIMO che richiede un circuito elettrico con 3 fili e prese con contatto di terra. Grazie a MIMO, il FRITZ!Powerline 1000E può formare sulla fase e sul contatto di terra un'ulteriore coppia di conduttori per la trasmissione di dati e aumentare così del 60 - 80 % la potenza rispetto ad una connessione Powerline tradizionale. Il FRITZ!Powerline 1000E si può usare anche nei circuiti di corrente con 2 conduttori, tuttavia senza sfruttare tutto il suo potenziale.



Velocità di trasferimento ottimizzata

Sono molti i fattori che influiscono su una rete Powerline. Attenendovi alle seguenti indicazioni potete contribuire al raggiungimento di una buona velocità di trasferimento nella rete Powerline:

- Evitate le multiprese.
- Inserite i dispositivi Powerline direttamente nelle prese a parete.
- Se non potete evitare le multiprese...
  - usate le multiprese senza protettori da sovratensioni;
  - dovreste collegare alla multipresa meno dispositivi possibile;
  - inserite il dispositivo Powerline nella presa anteriore più vicina al cavo.
- Se non potete evitare di usare multiprese senza protettori da sovratensioni, il protettore da sovratensione si dovrebbe trovare dopo il dispositivo Powerline.
- La velocità di trasferimento in una rete Powerline diminuisce se la connessione ha più fasi, se fra i dispositivi Powerline si trovano scatole di derivazione, se la connessione deve passare per un interruttore differenziale, dimmer o per regolatori di corrente o se si usano trapani o aspirapolvere. Cercate di ridurre al minimo questi influssi.
- Gestite e ottimizzate la qualità della rete Powerline anche con il programma AVM FRITZ!Powerline (vedi pag. 62).

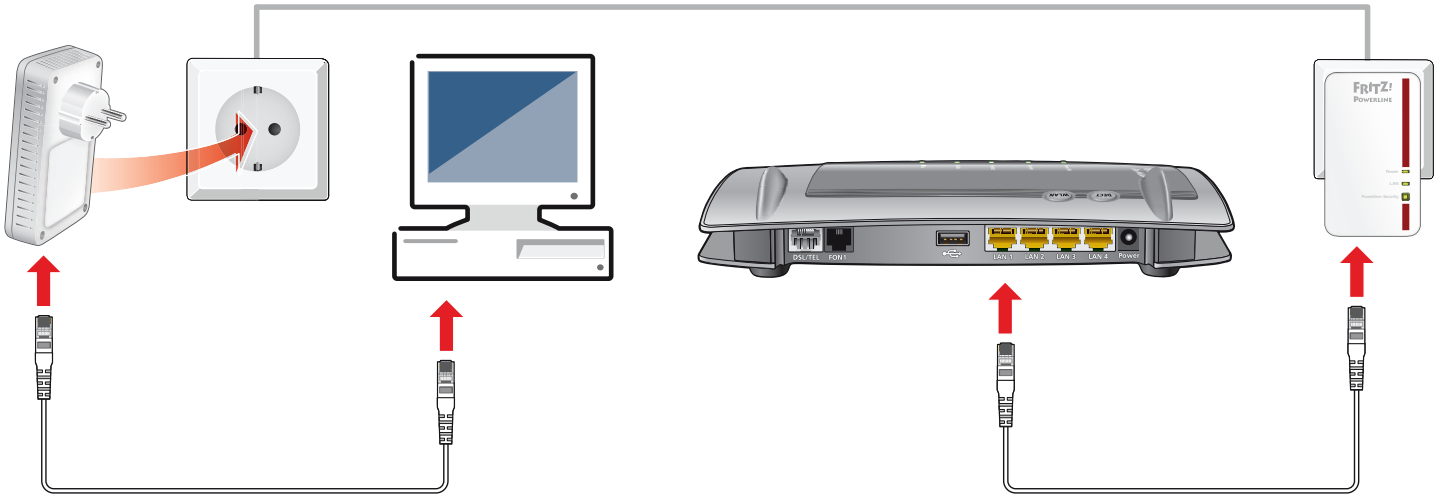
Indicazione di stato e impiego

	Stato	FRITZ!Powerline 1000E
Power	acceso	viene alimentato di corrente
	lampeggia ad intervalli (8 s)	si trova in stand-by
	spento	non viene alimentato di corrente
LAN	acceso	La porta LAN è occupata.
	spento	Non è collegato il cavo LAN oppure il dispositivo collegato al cavo LAN è spento.
Powerline • Security	acceso	È collegato alla rete Powerline e pronto a scambiare dati.
	lampeggia	Impostazioni di sicurezza o si riavvia.
	spento	Non ha identificato nessun dispositivo Powerline compatibile o nessun dispositivo che usi la stessa chiave di rete.
	premendo brevemente	Si aggiunge ad una rete Powerline in modo sicuro.
	premendo a lungo	Si resetta.

Creazione della rete Powerline con il FRITZ!Powerline 1000E Set

1. Inserite i dispositivi FRITZ!Powerline nelle prese della casa di vostra scelta.
2. Collegate il FRITZ!Box e i computer o altri dispositivi di rete con i cavi LAN bianchi.
3. A questo punto viene creata la rete Powerline, che è codificata automaticamente e si può utilizzare subito.

rete Powerline con kit FRITZ!Powerline 1000E Set



Italiano

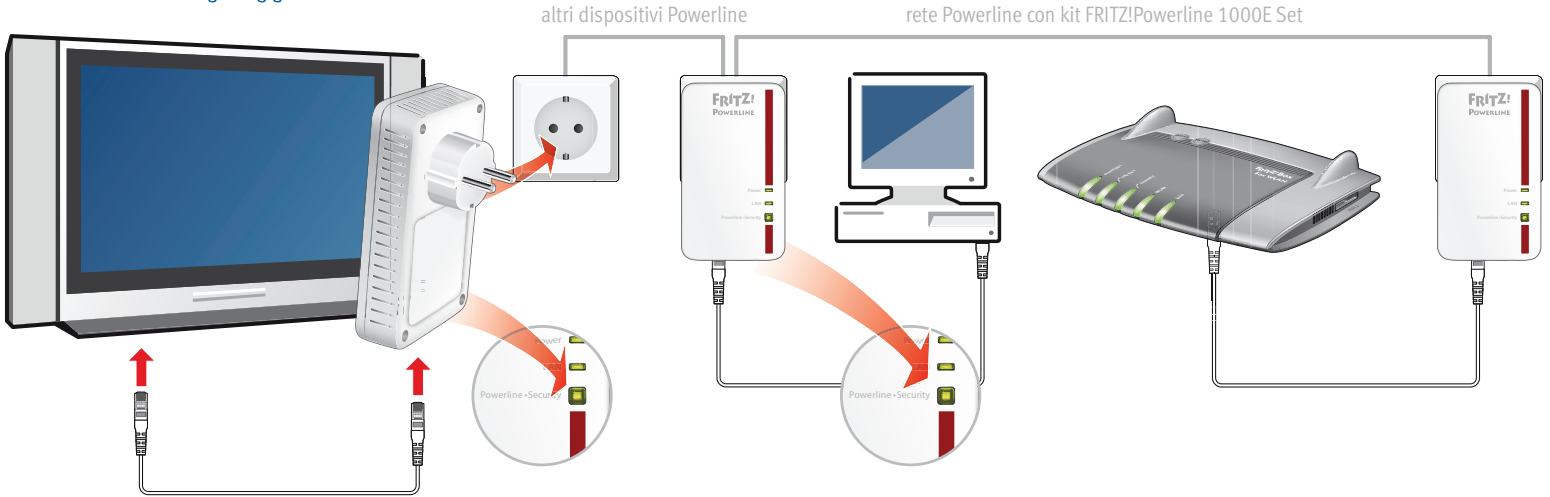
Estensione della rete Powerline del FRITZ!Powerline 1000E Set

1. Inserite in una presa di corrente il dispositivo Powerline che estenderà la rete.

   Ricordate che otterrete tutta la potenza disponibile solo usando altri FRITZ!Powerline 1000E o altri dispositivi Powerline della categoria gigabit.

2. Premete per un secondo il tasto Security per iniziare una nuova connessione.

3. Entro 2 minuti, premete per un secondo il tasto Security di un dispositivo Powerline della vostra rete Powerline.



Italiano

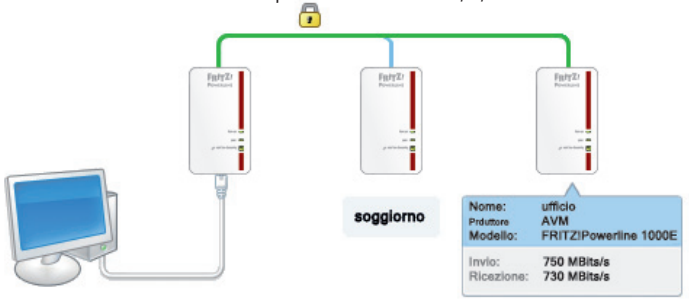
AVM FRITZ!Powerline

Il programma AVM FRITZ!Powerline vi aiuta a gestire la rete Powerline.

L'interfaccia utente di AVM FRITZ!Powerline

- vi mostra tutti i dispositivi FRITZ!Powerline e i dispositivi Powerline di altre marche che formano insieme la vostra rete Powerline
- vi mostra se la rete Powerline ha una codifica sicura
- vi mostra i dati di connessione dei dispositivi Powerline
- vi consente di attivare e disattivare i LED dei dispositivi FRITZ!Powerline
- vi consente di eseguire un aggiornamento firmware per i vostri dispositivi FRITZ!Powerline

Potete scaricare AVM FRITZ!Powerline gratuitamente da **en.avm.de/service/downloads** e utilizzarlo nei sistemi operativi Windows 8.1/8/7 e Vista.



Dati tecnici

- H 114 mm x L 67 mm x P 65 mm/27 mm (con spina/senza spina)
- 230 V, 50 Hz A/C
- da 0 °C a +40 °C
- potenza media assorbita: 3 watt
- potenza assorbita in stand-by: circa 0,5 watt
- peso: circa 130 g
- Powerline gigabit con tecnologia MIMO 2 x 2 MIMO
- estende la rete domestica attraverso la linea elettrica di casa
- trasmissione Powerline fino a 1000 Mbit/s (brutto) nella rete domestica per video HD, musica, fotografie, connettività NAS, navigazione e gaming
- 1 Gigabit Ethernet (1000 Mbit/s) per connettere computer, Smart TV, Blu-Ray, HiFi e console di gioco
- connessione Powerline premendo un tasto: codifica sicura con AES-128-Bit
- conforme allo standard HomePlug AV2, compatibile con IEEE P1901
- compatibile con dispositivi Powerline delle categorie da 200 e 500 Mbit/s
- aggiornamento (firmware) con il programma AVM FRITZ!Powerline

Smaltimento

In conformità con le leggi europee e con la legge tedesca sulle apparecchiature elettriche ed elettroniche (ElektroG), gli adattatori FRITZ!Powerline 1000E e i cavi non vanno smaltiti con i rifiuti domestici, bensì consegnati, al termine del loro ciclo di vita, presso un centro di raccolta autorizzato.

Dichiarazione di conformità CE

AVM dichiara che il dispositivo è conforme ai requisiti fondamentali e alle disposizioni inerenti alle direttive 2014/30/UE, 2014/35/UE, 2009/125/CE e 2011/65/UE.

La versione integrale della dichiarazione di conformità CE si trova in inglese in **http://en.avm.de/ce**.

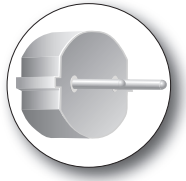
Inhoud van de verpakking en eigenschappen van het apparaat

FRITZ!Powerline 1000E

- 1 FRITZ!Powerline 1000E
- 1 LAN-kabel

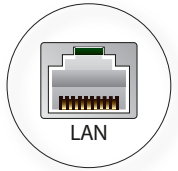
FRITZ!Powerline 1000E Set

- 2 FRITZ!Powerline 1000E
- 2 LAN-kabels



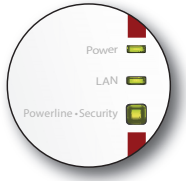
Stroomstekker

- **Stroomvoorziening**
- **Interface met het Powerline-netwerk**



LAN-bus

- **Aansluiting van netwerkapparatuur**
- **Verbinding met een ethernet-thuisnetwerk**



Statusweergave

- **3 leds geven de verbindingsstatus weer**

1 knop

- **Powerline-verbinding veilig tot stand brengen**
- **Fabrieksinstellingen**

Veiligheid

- Gebruik de FRITZ!Powerline 1000E op een droge en stofvrije plaats zonder direct zonlicht en zorg voor voldoende ventilatie.
- Sluit FRITZ!Powerline 1000E op goed bereikbare contactdozen aan.
- FRITZ!Powerline 1000E is bestemd voor het gebruik in gebouwen. Er mogen geen vloeistoffen in het inwendige van het apparaat binnendringen.
- Open de FRITZ!Powerline 1000E niet. Door openen en/of ondeskundige reparaties kunt u gevaar lopen.
- Haal de FRITZ!Powerline 1000E uit de wandcontactdoos voordat u begint met reinigen. Gebruik voor de reiniging een vochtige doek.

Dat is FRITZ!Powerline 1000E

Deze snelle handleiding toont u de gebruiks- en bedieningsmogelijkheden van FRITZ!Powerline 1000E.

Met FRITZ!Powerline 1000E kunt u gegevens met gigabit-snelheid via de stroomkabel in uw woning verzenden. Uw netwerkapparatuur kan via deze verbinding ook gegevens die veel bandbreedte gebruiken eenvoudig uitwisselen en heeft toegang tot uw thuisnetwerk en de verbinding met de internetrouter.

Voor de inbedrijfstelling steekt u de FRITZ!Powerline-apparaten in willekeurige contactdozen en verbindt u ze met uw FRITZ!Box, uw computer en andere netwerkapparatuur – klaar.

Met het programma AVM FRITZ!Powerline kunt u uw Powerline-netwerk beheren en gedetailleerde verbindingsinformatie oproepen.

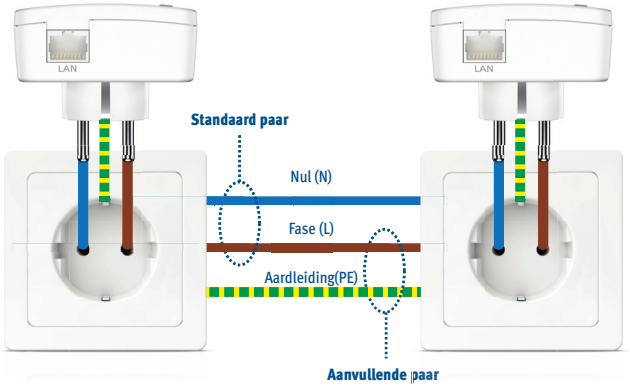
FRITZ!Powerline 1000E Set, de variant met twee apparaten, is af fabriek ingesteld en versleuteld en kan meteen worden gebruikt.

FRITZ!Powerline 1000E kan als afzonderlijk apparaat in een handomdraai in bestaande Powerline-netwerken worden geïntegreerd.

Veel plezier met FRTIZ!Powerline 1000E!

Voorwaarde voor gigabit-gegevenssnelheid

Een moderne stroomkring heeft 3 aders: de fase (L), de nulleider (N) en de aardleiding (PE). Oudere stroomkringen hebben vaak maar 2 aders, de fase (L) en de nulleider (PEN), die in deze systemen ook de functie van de aardleiding vervult. Voor een hoge gegevenssnelheid maakt FRITZ!Powerline 1000E gebruik van de MIMO-techniek, die een stroomkring met 3 aders en veiligheidscontactdozen vereist. Met MIMO kan FRITZ!Powerline 1000E op de fase en de aardleiding een bijkomend aderpaar voor gegevensoverdracht tot stand brengen en zo het prestatievermogen 60 - 80 % verhogen in vergelijking met een conventionele Powerline-verbinding. FRITZ!Powerline 1000E kan ook worden gebruikt in stroomkringen met 2 aders, maar dan kan niet van het volledige prestatievermogen gebruik worden gemaakt.



De gegevenssnelheid optimaliseren

Een Powerline-netwerk wordt door vele factoren beïnvloed. Door het uitvoeren van volgende maatregelen kunt u bijdragen tot een optimale gegevenssnelheid in uw Powerline-netwerk:

- Vermijd het gebruik van meervoudige contactdozen.
- Steek Powerline-apparaten direct in wandcontactdozen.
- Als het gebruik van verlengkabels en/of meervoudige contactdozen niet kan worden vermeden, dan...
  - gebruikt u meervoudige contactdozen zonder overspanningsbeveiliging.
  - sluit u het best zo weinig mogelijk apparaten op de meervoudige contactdoos aan.
  - sluit u uw Powerline-apparaat aan op het voorste aansluitpunt, direct bij de kabel.
- Als het gebruik van meervoudige contactdozen zonder overspanningsbeveiliging niet kan worden vermeden, dan moet er een overspanningsbeveiliging na het Powerline-apparaat aanwezig zijn.
- De gegevenssnelheid in een Powerline-netwerk daalt bij een verbinding via meer dan een fase als er tussen uw Powerline-apparaten verdeeldozen aanwezig zijn, de verbinding een aardlekschakelaar, dimmer of voorschakelapparaten moet passeren of als er boormachines of stofzuigers worden gebruikt. Probeer deze factoren tot het minimum te beperken.
- Beheer en optimaliseer de kwaliteit van uw Powerline-netwerk ook met het programma AVM FRITZ!Powerline (zie pagina 74).

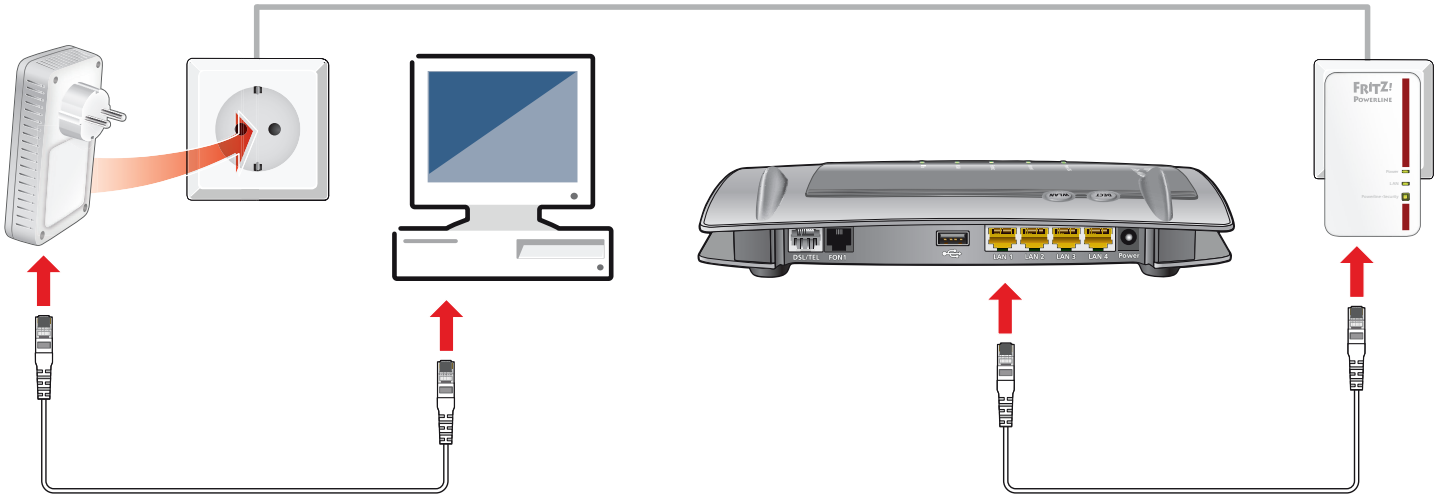
Statusweergave en bediening

	Toestand	FRITZ!Powerline 1000E
Power	brandt	wordt van stroom voorzien
	knippert met tussenpozen (8 s)	staat in stand-by
	uit	wordt niet van stroom voorzien
LAN	brandt	de LAN-aansluiting is bezet
	uit	er is geen LAN-kabel aangesloten of het apparaat aan de LAN-kabel is uitgeschakeld
Powerline • Security	brandt	is verbonden met het Powerline-netwerk en gereed voor gegevensoverdracht
	knippert	herstart of veiligheidsinstellingen
	uit	heeft geen compatibele Powerline-apparaten herkend of heeft geen apparaten herkend, die dezelfde netwerksleutel gebruiken
	kort indrukken	veilig in een Powerline-netwerk integreren
	lang drukken	resetten

Powerline-netwerk met FRITZ!Powerline 1000E Set tot stand brengen

1. Sluit de “FRITZ!Powerline-apparaten aan op willekeurige contactdozen in uw woning.
2. Sluit uw FRITZ!Box en uw computer of andere netwerkapparatuur aan met de witte LAN-kabels.
3. Het Powerline-netwerk wordt tot stand gebracht, is automatisch versleuteld en kan meteen worden gebruikt.

Powerline netwerk met FRITZ!Powerline 1000E Set



Nederlands

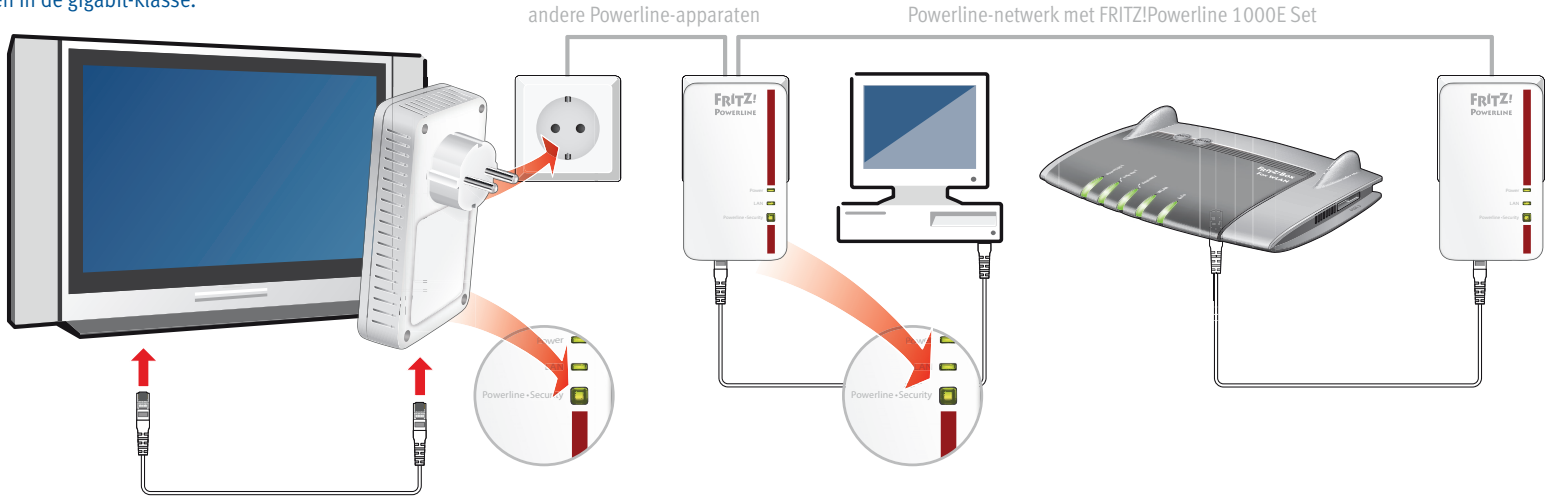
Het Powerline-netwerk van FRITZ!Powerline 1000E Set uitbreiden

1. Sluit het Powerline-apparaat dat uw netwerk moet uitbreiden aan op een contactdoos.

   Houd er rekening mee dat het volledige prestatievermogen alleen bereikt wordt in combinatie met andere FRITZ!Powerline 1000E- of andere Powerline-apparaten in de gigabit-klasse.

2. Druk één seconde lang de securityknop in om een nieuwe verbinding te starten.

3. Druk binnen 2 minuten één seconde lang op de securityknop van een Powerline-apparaat in uw bestaande Powerline-netwerk.



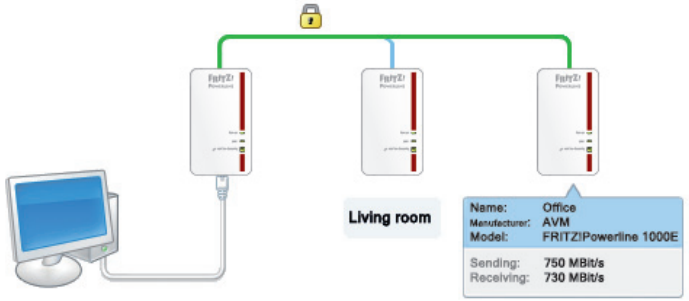
AVM FRITZ!Powerline

Met het programma AVM FRITZ!Powerline kunt u uw Powerline-netwerk beheren.

Op de gebruikersinterface van de AVM FRITZ!Powerline:

- ziet u alle FRITZ!Powerline-apparaten en de Powerline-adapters van andere fabrikanten, die samen uw Powerline-netwerk vormen
- ziet u of het Powerline-netwerk veilig versleuteld is
- ziet u de verbindingsgegevens van de Powerline-apparaten
- kunt u de leds van uw FRITZ!Powerline-apparaten in- en uitschakelen
- kunt u een firmware-update voor uw FRITZ!Powerline-apparaten uitvoeren

U kunt AVM FRITZ!Powerline gratis downloaden op **en.avm.de/service/downloads** en op de besturingssystemen Windows 8.1/8/7 en Vista gebruiken.



Technische gegevens

- Hoogte 114 mm x breedte 67 mm x diepte 65 mm/27 mm (met stekker/zonder stekker)
- 230 V, 50 Hz A/C
- 0 °C tot +40 °C
- Gemiddeld verbruik: ca. 3 watt
- Opgenomen vermogen in stand-by: ca. 0,5 watt
- Gewicht: ca. 130 g
- Gigabit-Powerline met 2 x 2 MIMO-techniek
- breidt uw thuisnetwerk uit via de stroomkabel in uw woning
- Powerline-overdracht tot 1000 Mbit/s (bruto) in het thuisnetwerk voor HD-video, muziek, foto's, NAS-verbinding, surfen en gaming
- 1 x gigabit ethernet (1000 Mbit/s) voor het aansluiten van computer, smart-TV, blu-ray, hifi en spelconsole
- Powerline-verbinding met een druk op de knop: veilig versleuteld met AES 128 bit
- Conform de norm HomePlug AV2, compatibel met IEEE P1901
- Compatibel met Powerline-apparaten van de 200- en 500-Mbit/s-klasse
- Update (firmware) met het programma AVM FRITZ!Powerline

Afvoer

FRITZ!Powerline 1000E en kabels mogen overeenkomstig de Europese wetgeving en Duitse wetgeving over elektrische apparatuur en elektronica (ElektroG) niet met het huisvuil worden afgevoerd. Lever de apparatuur na gebruik in bij de gemeentelijke inzamelpunten.

EG-verklaring van overeenstemming

Hiermee verklaart AVM dat het apparaat overeenstemt met de fundamentele vereisten en de andere relevante voorschriften van de richtlijnen 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2009/125/EG en 2011/65/EU.

De volledige tekst van de EG-verklaring van overeenstemming vindt u in het Engels op **http://en.avm.de/ce**.